



*Circolo Vela Torbole*

**BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE  
TROFEO MARINA PREIS/ MARINA PREIS TROPHY  
1° TROFEO DINO SCHIESARO SOCIO FONDATORE  
CLASSE / CLASS - Flying Dutchman  
27-29 Agosto / August 2015**

**1. ORGANIZZAZIONE - ORGANIZATION**

Circolo Vela Torbole Tel. +39 0464 506240 Fax +39 0464 506076  
[info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com) <http://www.circolovelatorbole.com>

**2. AMMISSIONE - Categorie ADMISSION**

CLASSE - CLASSE: Flying Dutchman

**3. REGOLE - RULES**

Le regate saranno disputate con l'applicazione dei seguenti regolamenti:

- a) Regolamento ISAF 2013-2016
- b) Le prescrizioni dell'autorità nazionale
- c) Il Regolamento di Classe
- d) Il presente Bando di Regata, le Istruzioni e i comunicati diramati durante la regata
- e) In caso di conflitto prevarrà la lingua inglese
- f) **I battelli in servizio di linea sul Garda hanno la precedenza**

The race will be the application of these regulations

- a) ISAF RRS 2013-2016
- b) The requirements of the national authority
- c) The Class Rules
- d) The Notice of Race Instructions and rules issued during the regatta
- e) *In case of conflict the English language will prevail*
- f) **Give the right-of-way to ferry in service on the lake.**

**4. ELEGGIBILITA' - ELIGIBILITY**

Tutti i concorrenti italiani dovranno essere in regola con il tesseramento FIV per l'anno in corso, compresa la visita medica ed in regola con l'iscrizione all'Associazione internazionale Flying Dutchman. I concorrenti stranieri dovranno essere in regola con le prescrizioni sanitarie delle rispettive Federazioni.

*Foreign competitors must comply with all rules provided by their National Authorities about sailing licences.  
Only current members of the International Flying Dutchman Association may enter the regatta.*

**5. ISCRIZIONI e TASSA DI ISCRIZIONE – ENTRIES and ENTRY FEE**



TRENTODOC





## Circolo Vela Torbole

Le iscrizioni dovranno pervenire alla segreteria del C.V.T. entro giovedì 27/08/2015, su:  
[www.circolovelatorbole.com](http://www.circolovelatorbole.com)

Tassa d'iscrizione: Euro 180,00 entro il 14/08/2015.

Le iscrizioni effettuate in ritardo saranno accettate con una sovrattassa del 50 euro.

La segreteria è aperta per le iscrizioni fino alle ore 11:00 di giovedì 27/08/2015.

La tassa di iscrizione dovrà essere pagata in Euro tramite bonifico bancario alle coordinate sotto riportate al netto di eventuali spese bancarie. Il bonifico bancario dovrà riportare chiaramente **nazionalità, numero velico e nome dello skipper**.

*Entry form shall be send to the secretary of C.V.T. before Thursday, 27<sup>nd</sup> of August 2015, on:  
[www.circolovelatorbole.com](http://www.circolovelatorbole.com)*

*Entry fee : 160,00 Euro*

*Late entries will be accepted under the following conditions: extra fee of 50%.*

*The Race Office is open for the Entries until 11.00 a.m. of Thursday 26 August 2015.*

The entry fee must be paid in Euro (no other currencies will be accepted) by bank transfer to the bank account of the Circolo Vela Torbole. Any fee for the money transfer must be paid by sender, and the amount must be net for the beneficiary.

<b>Account Name</b>	<b>CIRCOLO VELA TORBOLE</b>
<b>Account Bank</b>	<b>CASSA RURALE ALTO GARDA</b>
<b>City</b>	<b>Torbole Italy</b>
<b>EUR IBAN</b>	<b>IT 90 W 08016 35102 000016013141</b>
<b>BIC Code</b>	<b>CCRT IT 2T 04A</b>

*For payment from Europe include the IBAN code. For payment outside Europe use IBAN and BIC code. The bank transfer shall **clearly indicate SAIL NUMBER, COUNTRY AND NAME OF THE SKIPPER.***

### 6. PROGRAMMA - SCHEDULE

Sono previste 9 prove, con un massimo di 3 prove al giorno.

Giovedì	27	Agosto	3 prove
Venerdì	28	Agosto	3 prove
Sabato	29	Agosto	3 prove - Premiazione

Il segnale di avviso della 1<sup>a</sup> prova sarà dato alle 13,00 di Mercoledì 26 Agosto.

Il segnale di avviso delle prove del giorno successivo sarà comunicato con avviso affisso al quadro dei comunicati entro le ore 20:00. In assenza varrà l'orario del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di avviso dopo le ore 16.00.

*9 races are scheduled, with a maximum of 3 races a day.*

*Thursday 27<sup>th</sup> August 3 races*



# TRENTODOC





## Circolo Vela Torbole

Friday 28<sup>th</sup> August 3 races  
Saturday 29<sup>th</sup> August 3 races – Prize giving ceremony

*The Warning Signal of the 1<sup>st</sup> Race will be given at 13,00 of Thursday 27 of August 2015.*

*The Warning Signal of the following races will be scheduled by means of notice at the official board before 8 p.m. If not the time of the previous day will be in force.*

*On the last day of the regatta no warning signal will be made after 16.00 hrs (4.00 pm).*

### 7. CERTIFICATI DI STAZZA E ASSICURAZIONI - MEASUREMENT CERTIFICATE AND INSURANCE

Tutte le barche dovranno essere già stazate. Controlli di stazza potranno essere fatti a discrezione del C.d.R. Il certificato di stazza o di conformità dovrà essere presentato alla segreteria al perfezionamento dell'iscrizione insieme ad una valida assicurazione contro terzi.

Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno € 1.000.000,00. per evento.

I concorrenti minori di 18 anni dovranno esibire un consenso scritto da un genitore o da chi ne fa le veci.

*All boats must have a valid measurement certificate or conformity that must be handed to the C.V.T. Secretary at the Entry Regularization together with a valid third party liability insurance. The R.C. reserves the right to conduct measurement checks before and after each race.*

*Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.000.000,00 per event or the equivalent.*

*Any competitor under the age of 18 years will be required to obtain parental/guardian written consent.*

### 8. LOCALITA' - VENUE

Torbole sul Garda

- Il campo di regata sarà specificato su apposita mappa esposta all'albo dei comunicati
- Eventuali altri campi di regata nella stessa area saranno esposti all'albo dei comunicati.

*Torbole Lake Garda*

*a) Notice showing the racing area will be posted on the official notice board.*

*b) Other eventual race courses in the same area will be posted on the official notice board.*

### 9. ISTRUZIONI DI REGATA - SAILING INSTRUCTIONS

A disposizione presso la segreteria del CVT dalle ore 9.00 del 27 Agosto.

*At disposal of the competitors at the CVT Secretary from 9.00 am of Thursday, 27<sup>th</sup> of August 2015*

### 10. PERCORSO - COURSE

Il percorso sarà trapezoidale

*Trapezoid course*

### 11. PUNTEGGIO - SCORING

Sarà adottato il sistema di punteggio minimo del RRS App. A



TRENTODOC





## Circolo Vela Torbole

Fino a 3 prove nessuno scarto. Da 4 ad 8 prove uno scarto. A 9 prove due scarti.  
La regata sarà valida con almeno 2 prove disputate.

*The Low Point Scoring system of RRS Appendix A will apply.*

*Up to 3 races no discards are allowed*

*If 4 to 8 races are sailed one discard will be allowed*

*If 9 races are sailed, two discards will be allowed*

*Two races are required to be completed the regatta.*

### 12. PREMI - PRIZES

Saranno assegnati i premi di classifica.(1x2)(2x2)(3x2)

*Prizes will be given as follows the final results.*

### 13. EVENTI - SOCIAL EVENTS

Un più dettagliato programma degli eventi sociali verrà esposto all'albo dei comunicati.

*More detailed social program will be affixed on Official Notice Board.*

### 14. PUBBLICITA'

La pubblicità è libera in osservanza della ISAF Regulation 20 - Pubblicità.

Il Comitato Organizzatore può chiedere che tutte le imbarcazioni esponano bandiera/e ed adesivo/i di sponsor della manifestazione per tutta la durata dell'evento, come previsto dalla Reg. 20.4.1 dell'Appendice 1 della ISAF Regulation 20

*Advertising is free as per Class Rules and in accordance with ISAF Regulation 20 - Advertising Code*

*Competitors may be required from the organizing authority to display sponsor's advertising flag or stickers during the whole event (see rule 20.4.1 Appendix 1 of ISAF Regulation 20).*

### 14. BARCHE APPOGGIO - SUPPORT BOATS

Le barche di supporto e gli allenatori dovranno essere accreditati al loro arrivo. La navigazione a motore nell'Alto Garda è proibita, comunque durante questo evento sarà rilasciato uno speciale permesso fornendo alla Autorità organizzativa i seguenti documenti:

- documenti del motore della imbarcazione (marca e numero di serie)
- assicurazione del motore
- identità del conducente

Verrà consegnata una bandiera numerata di identificazione. Qualora richiesto dal Comitato di Regata gli accreditati si impegnano ad intervenire in aiuto alle operazioni di soccorso.

Se non impegnate in soccorso, tutte le barche di appoggio dovranno tenersi a 200 metri dell'area di regata dal Segnale di Avviso fino al termine della prova.

*All the supporters and trainers boats must get an accreditation at their arrival. Mechanically propelled boats*



# TRENTODOC





## Circolo Vela Torbole

are generally prohibited on the northern part of Lake Garda, however, during this event, a special permit to use such boats may be given producing the following documents to the Organising Authority:

- rib's engine registration document (engine brand name - engine serial numbers);
- rib's engine insurance;
- driver's identity document.

They will be given a flag with an identification number. In case it was asked by the R.C. they will help in rescue operations.

After the Warning Signal and during the races, all those boats or dinghies will have to stay at least 200 meters clear from the race course.

### 15. RESPONSABILITA' - DISCLAIMER OF LIABILITY

I concorrenti partecipano alle regate a loro rischio e pericolo e sotto la personale responsabilità e di chi esercita la patria responsabilità. Vedi Regola fondamentale 4.

Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata e la Giuria non assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno che potesse derivare a persone o cose sia in acqua che in terra prima, durante e dopo la regata in conseguenza delle regate stesse.

Ciascun concorrente sarà il solo responsabile della decisione di partire o continuare la regata.

*Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority, the race Committee and the jury will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.*

*It shall be the sole responsibility of the helmsman, or whoever takes his place, to decide whether or not to race or to continue the race*

### 16. DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS

I concorrenti garantiscono il Comitato Organizzatore e gli sponsor della manifestazione il diritto in perpetuo di fare uso e di mostrare a loro piacimento ogni immagine dal vivo o filmata presa durante lo svolgimento della manifestazione alla quale il concorrente ha preso parte ed eventuale materiale, senza alcun compenso.

*Competitors automatically grant to the Organising Authority and the sponsors of the Event, the right in perpetuity, to make, use and show, from time to time and at their discretion, any motion pictures and live, taped or film television and other reproductions of him/her during the period of the competition in this event in which the competitor participates and in all material related to the said event without compensation.*

### 17. PARCHEGGIO/ CAR PARKING

IL PARCHEGGIO DELLE MACCHINE SARA' GRATUITO ESCLUSIVAMENTE NEI SEGUENTI GIORNI,  
**26 Agosto 29 Agosto 2015**

PREVIA ESPOSIZIONE DEL TAGLIANDO DI RICONOSCIMENTO DISPONIBILE IN SEGRETERIA

**Vi ricordiamo che non è possibile parcheggiare e/o stazionare o dormire nel parcheggio durante la notte.**

THE CAR PARKING WILL OF BE FREE ONLY IN THE FOLLOWING DAYS



TRENTODOC





## *Circolo Vela Torbole*

**August 26<sup>th</sup> - August 29<sup>th</sup>, 2015**

**PRIOR EXPOSURE OF THE COUPON AVAILABLE IN OFFICE**

**Please note that you can not park and / or sleep in the parking lot during the night.**

### **18. ALTRE INFORMAZIONI / OTHER INFORMATION**

A terra le barche dovranno essere sistemate e mantenute in appositi spazi assegnati dall' Autorità Organizzativa.

*Boats will be accommodated ashore in a specific and secured area and shall be kept in their assigned places.*

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:

*For further information please contact: Tel: +39 0464 506240 / Fax: +39 0464 506076*

Email: [info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com)

HOTEL ACCOMODATION : <http://www.circolovelatorbole.com>



# TRENTODOC

